

责任编辑：陈亚南

封面设计：任广凯

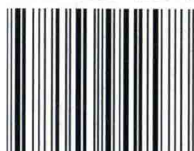
《聊斋志异》是世界名著之一。本书运用比较法，在思想、题材、创作手法上将名家名篇与之对照。

上篇：《聊斋》与名篇，包括与《三国》、《西游记》、《红楼梦》、《儒林》等十二部名著的比较，指出其继承、推演与深化、弘扬。

下篇：包括现当代著名作家如鲁迅、孙犁、汪曾祺、高晓声等现当代著名作家，对《聊斋》的评论与继承。

本书有助文学创作理论建构、创作借鉴，有助中国小说发展史的研究，对继承发扬优秀传统文化，起积极推动作用。

ISBN7-5059-4257-3



9 787505 942578 >

ISBN7-5059-4257-3

I · 3322 定价：18.00 元

名家名篇与《聊斋》

齐慧源 子衿 著

中国文联出版社

徐州教育学院 2005 年院长基金研究项目 批准号:2005 06 WX01

图书在版编目(CIP)数据

名家名篇与《聊斋》/齐慧源 子衿 著

—北京:中国文联出版社,2005.12

ISBN 7—5059—4257—3

I. 名… II. 齐… III. 论文—作品集—中国—当代 IV. 1227

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 109756 号

书 名	名家名篇与《聊斋》
作 者	齐慧源 子衿
出 版	中国文联出版社
发 行	中国文联出版社 发行部
地 址	北京农展馆南里 10 号(100026)
责任编辑	李 烁
印 刷	宵恩总局印刷厂
开 本	787 × 1029 1/32
字 数	180 千字
印 张	7
印 数	2000 册
版 次	2005 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
书 号	ISBN7 - 5059 - 4257 - 3/I. 3322
定 价	18.00 元

序

我和齐慧源先生都生活在徐州，徐州人有两个较为感人的传统，一个是做人认“讲究”；二是交往认“缘分”。先说“讲究”，齐慧源先生在工作、学习、交往中非常讲究，对自己的师长、同事、学生非常讲究，这里的讲究就是懂谦让，识礼序、知感恩。在后记中对成就这本书，拿出一大段来对单位、同事、朋友等等一一作了“交代式”的感谢。在工作中，她也做到了教书先做人，一直受到师生的好评，二〇〇二年被全校师生推选为人大代表，便可见到其做人的成功，再说“缘分”，我和齐慧源先生是有缘分的，我们毕业同校同系但不同届，算是“系友”，廿年后又同在徐州教育学院工作成了校友，但我们研究的内容却不同，她搞文学的研究，我搞高校的管理，因此，我们虽为校友、系友，我却又成了古代文学的外行。看了她的书稿，的确让我非常地感动。说是“缘分”还有一点，齐慧源先生说她喜欢《聊斋志异》，当从少年读《聊斋志异》小人书起，而我喜欢《聊斋志异》是从听聊斋的故事开始，并一直追崇正义之“鬼、怪、神”。

齐先生这本书，源于长期的科研成果。从最早对《聊斋志异》的喜爱到教学工作中对《世说新语》、《红楼梦》、

《西游记》、《儒林外史》等一批古典名著的反复研读,感到了其中“相亲”的地方,并加以探索,发现了名家名篇与《聊斋志异》的联系与区别,便有了自己独到的“立意”。在立意之后的二十年中,先后有了较为丰富的成果:“《红楼梦》与《聊斋》”、“《金瓶梅》与《聊斋》”、“《三国演义》与《聊斋》”、“高晓声与《聊斋》”等等,齐先生只把这些谦为“毛坯”。在“毛坯”之后,齐先生与子衿先生商讨共同兴趣的“名家名篇与《聊斋》”便呈现于我们的面前。

“名家名篇与《聊斋》”探索了《聊斋志异》对后世文学诸方面的影响,探索了文言笔记小说创作创新上的得失,追求《聊斋》成为文学借鉴的一个渊源。“名家名篇与《聊斋》”将对文学创作理论的构建具有开创性作用,对中国小说发展史的研究具有另辟蹊径的作用。

“名家名篇与《聊斋》”让我们看到了名家名篇之间的联系。唯物主义认为,任何事物的存在都不是孤立的,《聊斋》既有承前的作用,也定有后承的“亮点”。

“名家名篇与《聊斋》”让我们看到了名家名篇之间的继承。人类发明与创造,都是在前人成败的基础上进行的,《聊斋》的思想、形式、内容必然会对后代作者产生久远的影响。

“名家名篇与《聊斋》”让我们看到了名家名篇的创新。这种创新与其说是“联系”、“继承”,不如说是“创造”。笔者正是通过这些创新、创造的研究,力图“使《聊斋志异》的研究更全面。”

掬一朵浪花,使人感受到大海;取一滴水珠,让人看到太阳的光芒。“名家名篇与《聊斋》”正是取其同处,追寻共有的渊源;“名家名篇与《聊斋》”正是取起异处,探究其创新的亮点。齐先生的著作,本身也就是一种求同存异的探索,也就是一种创新的追求。

人生之贵莫过于求真。人可以成名,可以成就,但立于世间的莫过于“真”。求真可以被误解、被嘲弄、被戏说。最终唯有求真与世共存。求真可能会走弯路,会有波折,但真理之光永存。齐先生的研究,正是在各种文学创作之中,求其深处的内在的联系与区别,正是基于这一点,我相信她的著作会同她的为人一样“存真”。

说一句真话,我对文学评论不仅仅是外行,而且是真正的“评盲”。说是“评盲”,是对书评不读、不研究。齐先生的著作,我肯定没有说到“点子上”,但由于事业的追求,育人的追求,这种追求的确是我与齐先生实实在在的“共同点”,于是便有了内行著作之前,外行说几句“真话”的话。权作序。

朱其训

二〇〇五年十二月八日

前 言

蒲松龄穷数十年之心血创作出来的《聊斋志异》，不仅是志怪小说的集大成者，而且接纳诸流，使古代短篇小说的艺术达到空前高峰，是一部具有独特的思想风貌和艺术风貌的文言短篇小说集，不仅在文言小说衰歇了数百年之后又重新崛起，直可与《三国演义》、《水浒传》、《西游记》等作品相比，因此小说在当年刊行后，曾长时间风行全国，至今盛行不衰。著名论说家李希凡曾在参观蒲松龄故居时题到：“聊斋红楼，一短一长，千古流传，万世流芳。”然而《聊斋志异》的研究却远远不及“红学”，也不及另外几部古典名著的研究。

早期的聊斋研究多以传统的评点方式体现出来，如王士禛、但明伦、冯镇峦等一批文人做了品评、赏鉴。二十年代鲁迅著《中国小说史略》把它放在中国小说发展的历史长河中与其它许多小说加以比较考察研究，提出了许多精辟的见解和十分精彩的论断，将对此书的研究提到了一个新水平。三十年代，路大荒编了《聊斋全集》，1962年，他又出版了《蒲松龄集》，收集了他编《聊斋全集》后发现的蒲松龄各种作品，并附有《蒲松龄年谱》，算是研究蒲松龄较为全面的资料。此间的研究也逐步展开，出了一批论著，如杨仁恺的《聊斋原稿研究》、杨柳的《聊斋志异研究》等书。七十年代以来，《聊斋志异》的研究终于与其它小说的研究一样，蓬蓬勃勃地发展起来了。研究《聊斋志异》的专著陆续问世，如《人鬼狐妖的艺术世

界》(李厚基)、《聊斋艺术论》(雷群明)、《聊斋志异今谈》(双翼)、《短篇小说之王》(刘欣中)、《蒲松龄事迹著述新考》(袁世硕)、《聊斋论集》(王枝忠)、《聊斋创作心理研究》(王平)、《聊斋志异创作论》(马瑞芳)、《文言小说高峰期的回归——〈聊斋志异〉纵横研究》(唐富龄)、《聊斋艺术论》(马振方)、《蒲松龄与聊斋志异》(李灵年)等等。更有一批有关《聊斋志异》思想、艺术的论文。关于《聊斋志异》除了文本诠释、创作方法的见仁见智外,重大的分歧并不很多。

该书从文学的角度,运用对比的手法,结合文学创作的特点,将《聊斋志异》与其后受它影响的名人与名篇,作一对照,梳理出它们之间的继承关系与创新点。该书主要从两个方面论述:

一、《聊斋志异》对后世文言小说及白话小说的影响。

二、近代文学名家对《聊斋志异》作品的研究和学习。

任何一部伟大作品的出现,都不是孤立的。无论在思想上还是在创作手法上,甚至在内容上,都会不同程度地受到前人的影响。作品的伟大,不仅体现在善于学习前人,更还体现在善于创新上。我们希图通过文言笔记小说及后世小说对《聊斋志异》的继承和创新上的得与失探索,能对中国小说发展的研究、文学创作理论的建构上有些许帮助,使《聊斋志异》的研究更趋向全面深入。

作者

2005年11月

目 录

序：朱其训

前言

上篇 《聊斋》与名篇

《世说新语》与《聊斋》·····	(1)
《三国演义》与《聊斋》·····	(11)
《水浒传》与《聊斋》·····	(18)
《西游记》与《聊斋》·····	(37)
《红楼梦》与《聊斋》·····	(51)
《镜花缘》与《聊斋》·····	(62)
《儒林外史》与《聊斋》·····	(70)

《阅微草堂笔记》与《聊斋》(一)	(88)
《阅微草堂笔记》与《聊斋》(二)	(99)
《夜谭随录》与《聊斋》.....	(111)
《聊斋》与中国古代儿童文学.....	(124)
《桃花源记》与《聊斋·翩翩》	(139)

下篇 《聊斋》与名家

鲁迅与《聊斋》.....	(150)
孙犁与《聊斋》.....	(158)
高晓声与《聊斋》.....	(171)
汪曾祺与《聊斋》.....	(179)
“《聊斋》味”与当代影视剧.....	(186)

参考书目

后记

《世说新语》与《聊斋》

《世说新语》面世以来已有 1400 多年，对后代影响极大。政治家们可以之为鉴，获治国用人之道，学者们可从中获得人生、历史、美学诸多学问，小市民也可从中得到许多谈话的内容和兴趣，获人生启迪。可以说中外皆然。以文学这一领域来说，那更是“一鸟唤空，百鸟相从。”仅其仿作、续书来说，就为古所罕见，北齐以来，历唐、宋、元、明、清，无朝不有，在文学史上留下著作名字的，仅《笔记小说大观》所载就有 50 多种，至于取《世说》题材，进行艺术加工成其他艺术品种（如戏剧、曲艺）的，那就更多了。可以一言蔽之，后世的文学家，无不直接、间接地程度不等地受到这本书的影响。这实在是中国文化史上一大奇迹。本文拟谈《世说》对《聊斋》的影响，是多方面的。

一、主旨的发挥

《世说》其实是刘义庆“表心”之书，是他掇拾汉代以来直到本朝的人物言行、社会风情，进行艺术加工，熔铸进自己的认识、学力、审美追求，以表达自己对生活的看法。简言之，是借《世说》载刘义庆之道的，也是“文以载道”的，是有所为而作的。刘义庆身为皇胄，又曾颇得信用，镇守国家最重要的地方——荆州多年，为国为民做了许多有益之事。对文艺的爱好，文

学上的天才，使他不忘记著述，辑编了许多著作。但他后来也发现，自己所在的朝廷也是“忠不必用，贤不必以”的，常有意无意地“迫害”忠、贤，他自己就从重镇调居次邑，并时常调地，使他不得安定，求退也不被允许，他怎么会无动于衷，他的书又怎能没有自己的感情寄托呢。所以，“世说”者“说世”也，说世间之人情百态也，说自己之满腔心事也。

《聊斋》也是如此。其自志中说：“才非干宝，雅爱搜神”，好像说自己模仿干宝的，其实蒲松龄“才非”句也可说是“才非义庆，雅爱世说”的，而事实正是如此。蒲松龄正是用《聊斋》来写自己的“世说”，他在《自志》就明确写：“集腋为裘，妄续幽冥之录，浮白载笔，仅成孤愤之书。”重点是“孤愤”，是因为他的境遇与刘义庆不同的缘故。其实“孤愤”也可理解为是对社会黑暗丑恶的不满，是想以美好的东西来涤荡丑恶的东西，这正和刘义庆一致。不仅如此，两书主旨还有多方面的一致性。

（一）赞扬德、孝。

《世说》开篇《德行第一》，写了许多忠孝故事。《聊斋》开宗明义第一篇是《考城隍》，写的一位正直士子，考上了阴司的城隍，考官们在传诵这位士子试卷中的警句，“有意为善，虽善不赏，无心为恶，虽恶不罚。”这正是刘义庆所倡导的“好尚不可为，况恶乎！”“纯任自然”的真诚入世的主旨。蒲松龄更将这一以真情为主旨，与当时法制不协调的看法发挥到连神仙也赞赏起来，可见这是多么值得重视的事情。至于具体的孝，《世说》既强调要“生事之以礼，死葬之以礼”，当今是以孝治天下的，“求忠臣必于孝子之门”，凡是孝子都是好的，王祥、王戎、和峤，孝感后母，死孝、生孝，哀感动人，众口赞誉。而《聊斋》中《考城隍》情节的深层内涵也与《世说》一致，因为考中者高堂健在，需人伺养，所以准假后补，这一灵活性，正与《世说》

中的孝礼相似。如虽居丧不可饮酒食肉，而一些高行名士，可以破例，甚至皇帝也不责怪，执法者、政敌举报也不受处罚，可见并不拘守“死礼”，《聊斋·张诚》篇也写了一位类似《世说》中王祥、孝感上苍的人物张诚，经过几番曲折，一家就因有了孝子，离散的亲人得到团聚，贫困的家庭成了牛马成群、院落宏大的富家，张诚数不清的灾难，都引向“佳境”，正是王祥孝亲故事的发挥。

（二）对忠肝义胆的人的赞美。

《世说》受炙人、爱哺老妇的故事，在《聊斋》中更有淋漓尽致的发挥。《酒友》写一嗜酒如刘伶者，一天偶然被狐狸精偷饮了残酒，醉了，他不惊动这狐狸，而视为酒友，细加守护，于是这狐狸精就成了他的好友，处处为他张罗、努力，保护他度过危，终于使他脱贫致富。一饭一德，必有厚报，正是此意。《田七郎》则写一富豪要结交一位侠士，但侠士母亲反对，再后富豪的诚意感动了侠士母亲，两人结为至交，后来富家遭难，侠士杀身救助，申张正义，更比《世说》中提拔爱哺老妇之子的故事更加丰富、复杂动人。

（三）发挥“名因学显，官为才得”的思想。

对知识分子中，《世说》的“名因学显、官为才得”的思想，在《聊斋》中更是举不胜举。所不同者，《世说》多得意之人，《聊斋》则多失意之士，这也应该说是《聊斋》从另一角度加以发挥的。令人注意的是两书都赞美“狂士”式的知识分子。《世说》众所周知，“阮籍”成为楚狂接舆以来最为士林推崇的形象。《世说》又何止阮籍，“竹林七贤”可以说是狂人小团体，各有狂的特点，至于胡毋彦国等更不待说了，大文人祢衡，也是一个大狂人，敢于在大庭广众之中以裸体来羞辱曹操。《世说》中狂士总的特点是率性而行，狂即真率，刘义庆赞美的正是其真率。

《聊斋》中狂士，特别是蒲松龄寄予热情赞美的狂士，也是这样的。如《青凤》中的耿生，就自称，“我狂生耿去病”，不仅口出狂言，行为也狂得不可思议，闯入狐狸精内室，不顾一切追求美丽的狐狸，不达目的，决不罢休。《苗生》中的苗生更是狂得出人意外，一会儿像个绿林豪客，带着肉酒闯席，要参加秀才们的聚会，一会儿又自个儿击剑高吟，将那些秀才扔在一旁，甚至还说两句嘲笑秀才的话，一会儿又伏地化为老虎，将那些庸俗的秀才一个个扑杀而去，狂得有点骇人听闻。而《司文郎》、《仙人岛》中两位目空一切的“才子”（余杭生和王生）确系“小有才”，但自以为大才，动不动就卖弄才情，瞧不起别人，结果呢，只落得可笑、碰壁，不过以后也都改好了。蒲也像刘一样是美“狂”的。蒲的《自志》中写有“痴且不讳”、“狂固难辞”，因而美狂是很自然的。但《聊斋》的美狂是与《世说》不同，是美不露“丑”的，没有一个像胡毋彦国们以裸体为美的。这说明蒲松龄在继承刘义庆在“美狂”上，还是有所选择的，这该也是蒲松龄的进步观念。

（四）主张天马行空，无拘无束的人生态度。

虽然蒲氏是个十分拘谨的人，“父母在，不远游”，父母去世后，仍只是为衣食奔走，听人摆布，不能洒脱自由地徜徉于山水林泉，放浪形骸，但他的思想却是天马行空，无束无拘的，他向往的也是“神仙不畜也”的自由生活。他字“柳泉”，又字“留仙”即可知道。他更借小说中的人物，表达对那些俗礼的厌恶。对放达不拘的人，十分赞成，并都让他们得到幸福生活。这正是寄托了自己追求洒脱自在生活理想。

当然主旨发挥处，决不止此，这里所讲的，只其大略耳。

二、故事的移植

《聊斋》故事在作者的自志中曾交代是由于亲自收集，后来又由朋友们“四方邮筒相寄”，“所积益伙”，相传蒲松龄曾在路旁设摊，备“淡巴姑”（旱烟、水烟）、茶水等，请过路人来讲。这些好像与《世说》无关，其实细看《聊斋》会发现读书类、豪杰类、家庭类、胭粉类等各种类型的故事中都有世说的影子，有的移植《世说》还较明显，如《世说》中周处除三害的故事，后来真是家喻户晓，作为浪子回头、治安太平的范例。《聊斋》中也写了几个浪子，开始都是逞强霸道，为乡里所患，有的浪荡在外，为家庭所弃，后来经过仙人、灵狐、良鬼的挽救薰陶，而变成“良人”、“佳士”，衣锦还乡等等。例如《翩翩》写一个浪子罗子浮，在外浪荡，丧财染病，落魄回乡，但羞惭不敢回家，遇到仙人翩翩，治好了他的病，并与他结婚，生下一双子女，更重要的是通过多次考验，治好了罗的浪荡毛病，再不敢见美色即萌邪念。这位仙人看到这个浪子确实改造成功，就让他携儿带女回家了，并且不要这个浪子回报大恩。这就是说《聊斋》比《世说》在“自新”上还加上下外力的帮助，这也是发展。再如《世说》中关于酒鬼们的故事，如刘伶骗妇“戒酒”，却又醉；阮咸等居然与猪共饮等可谓醉失体统。而《聊斋》中《酒友》、《八大王》等也多处写了酒徒，《酒友》已如前述写的是贪酒之狐，《八大王》则写的是一个鳖精，也是贪杯，结果被捕，差点被杀，幸得一人见其异状，买而放之，于是这个鳖精就报答救命之恩，给了恩主鳖宝，这位恩主就有了特异功能，能看到地下、水下的宝物，就发了大财，引出了一系列动人故事。有意味的是鳖精在报恩完毕要收回鳖宝时，发财者为了感谢，再请他喝酒时，这位八

大王戒酒了，说：“自聆药石，戒杯中物久矣。”这说明在《聊斋》中酒徒做到了《世说》中做不到的事。再如《世说》中很赞赏的才女谢道韞，不仅与诸兄咏雪，一举夺魁，就是在家中，也敢于嘲笑对丈夫——这位徒有其表的名门公子：“不意天壤之中，乃有王郎！”而《聊斋》中才女胜须眉的更多，只是多为相夫教子式，戏谑式的嘲讽也有但多因为丈夫处事不当，又摆出大男子主义架势，事情搞砸而受到慧妻的嘲笑。当然也有丈夫以为学富五车，瞧不起妻子，结果反而被妻子、小姨们嘲笑得无地自容的，如《仙人岛》，写一个颇为自负的中原才子乘船时遇巨风落海，被救到一个人家，主人对他尊敬，摆酒压惊，教两个女儿作陪，席间谈起文艺。这位中原才子，以为世外人才疏学浅，于是大吹法螺，卖弄才情，结果出了许多洋相，被小女娃嘲笑为“不通又不通”，以至“龟翁头上再着半夕即成龟”，才子惶恐不已。但出人意料的是主人竟将小女娃之姐许配与他，结婚了，看到小姐房中书籍很多，于是又不觉技痒，想卖弄卖弄，又被妻子嘲笑了一顿。他不服气，考考妻子学问，问了许多难题，妻子对答如流，他才觉得望洋兴愧。妻子就跟他讲：从此不要谈文吟诗，也是藏拙的一个方法。这个中原才子再也不敢自负和卖弄了。这比“天壤王郎”要辛辣得多，丰富得多，生动有趣得多。

再如对悍妇的描写，《世说》中王夷甫太太，好厉害，凶悍贪心，搞得王夷甫也没办法，对来劝她的男子都敢连骂带打，并追打不舍，凶悍可知。《聊斋》中舞刀弄杖打骂丈夫、亲友的悍妇也不少。《江城》、《马介甫》、《云萝公主》等均是。江城凶得能在大庭广众之中捉丈夫的耳朵提归。马介甫的悍妇，对公公、小叔子，动辄打骂、视之如寇仇。《云萝公主》中的可弃妻子侯氏，也敢于挽刀持箭。拒丈夫于门外，并使丈夫在儿孙中膝行。但《聊斋》这些悍妇多为治病夫的良药，绝大多数都因强悍

而使丈夫改邪归正或免遭杀害，极少数如马介甫妻子，始终凶悍、毫无悔意的，这又比《世说》丰富、生动而切于实际得多了。

关于豪侠类的，《世说》中大名鼎鼎的陆云，有一次坐船遭到抢劫，他看到那强盗头子，指挥若定，颇有才能，仪表不俗，竟然说服他改恶从善，后来封为将军，果然成为名将。这虽是一个慧眼识才的故事，可是因为当时环境特殊，陆是被抢劫者，居然一席话能叫顽石点头，化凶顽为国家柱石，简直不可思议，可是确有其事，可见名士的洞察力和感召力。《聊斋》也有类似者，如《大力将军》，写一名士冬天看到一个乞丐（“铁丐”）衣单腹馁，饥寒交迫，但面色却毫不畏寒，且其力气奇大，数十人举不动的东西，他弄之如泥丸。这位名士就收留了他，并资助、推荐他到军营去效力，结果这位铁丐在边疆屡建奇功，后来成为京城九门提督，不仅战功赫赫，而且扶危救主，为朝廷立了大功，除了权奸鳌拜等。这也是真人真事。也有“小说家言”的，如《崔猛》，写了一个轻躁逞勇的崔猛，和一个软弱无缚鸡之力的申某，在高人指点和相互补益下，成了足智多谋、智勇双全的“一方赖以安”的保护神。这说明生活中真正的强者是要智勇双全的，缺一就要遭受磨难，只有通过学习、锻炼，才能达到智勇结合，智勇结合才能保家、安地方。徒逞豪强于己、于地方都未必有益。

三、语言的提炼

从文学语言角度讲《世说》的语言是很特殊的，他不同于《文心雕龙》，更不同于那些雕绩满眼的浮艳诗文。《文心雕龙》那种纯用骈体来阐述抽象的文论，可称绝作，但实在是后难为